

● 作者/Thomas Parker and Warren Parker ● 譯者/黃文啟

# 島用既有的網路戰準則

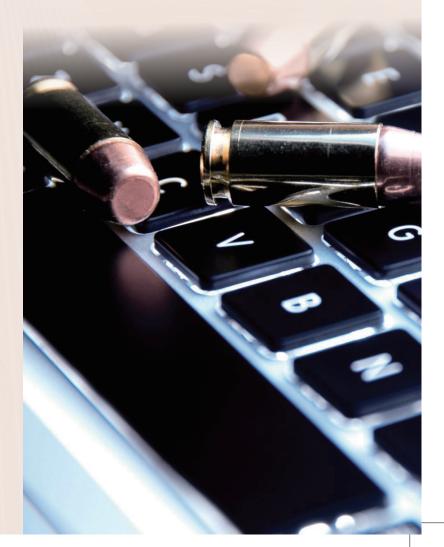
# Cyber Warfare Doctrine Already Exists

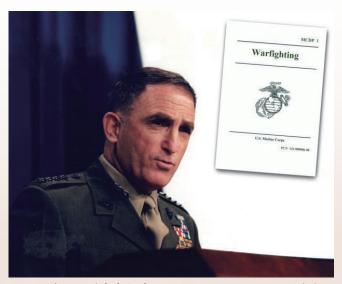
取材/2019年2月美國海軍學會月刊(Proceedings, February/2019)

網路戰的型態已臻成熟,此時需要制定準則以支持決策流程,而網路戰準 則的概念需與時俱進,即可爲此領域提供一個如何思考的重要基礎。

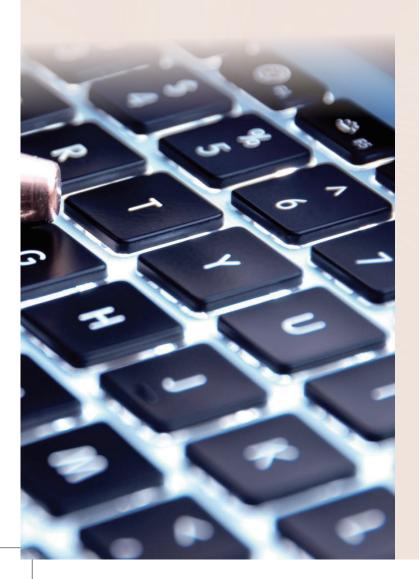
越戰結束後,當時美陸戰隊必須回答關 於其在未來衝突中角色定位的根本問題。 布魯金斯學會(Brookings Institution)曾在1976年 主張陸戰隊應更新其在第二次世界大戰時期的 兩棲突擊戰術,以求與時俱進。1後來接踵而至 的是一連串辯論,主要討論陸戰隊是否應維持 現狀,但這種作法恐讓這支部隊遭致邊緣化的 風險,或是採取一個新途徑,但可能會斲傷陸戰 隊兩百年來所維持的特有文化。2 一方堅持機動 式作戰,另一方則是主張持盈保泰,認為只須更 新武器裝備並持續在《艦隊陸戰隊教範手冊》 (Fleet Marine Force Manual)內容中正式修訂戰爭 的屬性即可,諸如此類主張的論點往往尖苛不諱 並直指艦隊,不管是在《美國陸戰隊月報》抑或 遠征作戰高級班和陸戰隊指參學院的講堂上,都 對這項議題議論紛紛。3

這類爭論最後在1989年告終,因為當時陸戰隊 司令格雷(Alfred M. Gray)上將簽署了一份開創性 的準則出版品,即第1號陸戰隊準則出版品:《作 戰》(Warfighting),這本手冊言簡意賅,內容正好 超過一百頁,同時具有深遠寓意,4 其目的在於描 述戰爭本質、戰爭理論、戰備及如何遂行作戰。在 1997年時,另一位陸戰隊司令克魯拉克(Charles C. Krulak)上將更新了第1號艦隊陸戰隊教範手





美陸戰隊克魯拉克(Charles C. Krulak)上將授權發行 第1號陸戰隊準則出版品:《作戰》,此作為無意間 為網路戰準則奠定基礎。(Source: US Naval Institute)



冊,即現在的第1號陸戰隊準則出版品:《作戰》,內 容指出作戰「不僅是行動指導,而且也是一種思維方 式。」5

《作戰》準則概念不受時間影響,同樣能運用於 當代網路戰,並為此一新領域提供一個如何思考的 重要基礎。克魯拉克特別指出,「陸戰隊不能停滯不 前,必須在不斷成長的經驗、理論進展及改變中的戰 爭面貌等基礎下,持續向前邁進。」。克魯拉克對陸 戰隊準則所持的願景是需與時俱進,他也同時重視 網路戰能力的發展,因為這對陸戰隊與海軍這兩個 軍種均至關重要。

#### 傳統的作戰準則與網路

克魯拉克在其所提出的「三面向戰爭」(three-block war)概念中認為,最底層的單位須在壓力與複雜情境 下做出即時決策。"他重視戰鬥中人的因素,並認為 戰略下士(strategic corporal)這種初級幹部的影響力 會比高階幹部來得大。克魯拉克的概念涉及了城市的 三個面向,陸戰隊員須執行維和與人道救援作戰行 動、反叛亂,以及進行同步或是前仆後繼的高密集衝 突行動。然今日戰爭的作戰模式出現了第四面向:網 路。

在新興且發展迅速的網路戰領域,運用陸戰隊準 則可說是一個機會,同時也是一項挑戰。陸戰隊員 思考、訓練、計畫作為及執行作戰行動等方式,正 好可以為海軍的網路準則提供一個範本。《作戰》 準則有三個部分與網路戰息息相關:一、攻勢與守 勢作戰行動的本質兩者不可分割;二、機動作戰是 一種手段,是為了要開創缺口並利用敵人的弱點; 三、聯合兵種作戰方式是要讓敵人沒有獲勝可能。



## 攻守勢作戰行動相互配合

根據最新版的第1號陸戰隊 準則出版品《作戰》,其內容指 出網路戰涉及各種作戰行動, 旨在保護與防禦關鍵資訊、電 腦及網路設備,同時避免這些 設備遭敵方所利用。即即同其他 作戰領域,攻勢與守勢不僅互 為補強,兩者亦不可分割。在作 戰層面上,資深軍事領導人必 須做好萬全的因應準備,以利 當面對敵人採取損害美國利益 的行動,或是敵人於美國在敵 網路領域採取攻勢行動後所做 出的回應。在戰術層面上,侵略 者也需要對相同戰術做好防禦 之因應準備,因為別人同樣會 採取「以子之矛,攻子之盾」。 任何以防禦為主的計畫,註定 是一個失敗的戰略,因為敵人 在對美國攻勢做出反應時,就 已喪失優勢的取得。簡言之,不 斷將各種弱點極小化可說是相 當短視近利。速度、行動流暢度 及奇襲等概念的設計,必須用 來塑造敵人的世界觀。

在守勢網路安全挹注大量投 資,就足以掌控網路空間,克魯 拉克如果聽到這種説法,一定 會覺得很可笑。當他還是陸戰



在新興且發展迅速的網路戰領域,運用陸戰隊準則出版品可說是一個機 會,同時也是一項挑戰。(Source: USMC/Tojyea G. Matally)

隊司令時,其授權出版的準則 就體現了攻勢遠景,「進攻是防 禦不可或缺的一部分。」。 麻省 理工學院電腦科學與人工智慧 實驗室史羅比(Howard Shrobe) 副教授也認同以下看法,美國 設置了制式化的安全分層機 制,但這也導致架構上存有弱 點。我們在無意間創造了戰術 缺口,況且這種機制並無法處 理不斷演進的威脅。10

守勢網路投資雖然使領導人 感覺更有安全保障,同時可以 冒較低作戰風險。然而,當防 禦科技與守勢作戰行動成為主 要選項時,就會產生有限的行 動方案與受侷限的機動能力。

在人力資本與科技的投資必須 平衡發展,但在網路的攻守勢 方案之間,未必一定要平衡以 對。一個常見的提問是,何謂夠 安全的網路。但其實這個問題 問錯了。更適切來說,大家該問 的其實是這兩個問題:第一,何 者是國家與軍種層級的網路戰 略?第二,海軍該如何投資以達 成戰略目標?一旦能回答這兩 個問題,就能決定網路要做到 何地步才算安全。

民間產業不斷在網路安全上 挹注大量資金,原因是渠等只 能仰賴守勢作為,像是〈電腦詐 欺與濫用法〉(Computer Fraud and Abuse Act)等類法律限制,

壓縮了民間公司保護自身的攻勢選項,反而對那 些攻擊者有利。在實體世界中,各國政府已同意 民間公司僱用武裝警衛以保護資產與生命安全, 以避免遭受武裝竊取與恐佈分子的威脅。

民間公司不被允許發動攻勢網路行動,而網路 空間自警行為(cyberspace vigilantism)也會產生 許多潛在的危險後果。然而,許多實體公司並無 法遂行攻勢網路行動,此部分形成了一個重大的 不利因素。11 鑑此,美軍必須藉由聯合兵種作戰 方式,準備好網路空間的因應之道。

## 網路領域的機動作戰

機動作戰可提供海軍與陸戰隊團隊所需的靈 活度與速度,以因應敵人在任何領域的行動,同 時取得制敵先機,這種方式同樣也適用於網路空 間。機動作戰的概念已在實體戰場上運用數千 年了。在網路空間中,作戰指揮官一旦利用奇襲、 欺敵、速度及靈活度等方式來提升機動能力,他 們就能對敵人迎頭痛擊,使之吞下敗果。已故前



機動作戰可提供海軍與陸戰隊團隊所需的靈活度與速 度,以因應敵人在任何領域的行動,這種方式同樣也適 用於網路空間。(Source: USMC/Tojyea G. Matally)

美空軍上校波伊德(John Boyd)所創立的「觀察、 指導、決心、執行」(Observe-Orient-Decide-Act, OODA) 這一套決策循環模式,可做為在網路領域 上思考機動作戰的一個可用架構。12

在戰場上掌握全般狀況至關重要。一般而言, 網路網絡的概念涉及諸如在家收看網飛(Netflix)、進行金融交易、在工作上收發電子郵件,或 是各個指揮官在戰場上彼此傳送資料。不過網路 領域也包含更大範圍的各種裝置、網絡及平臺, 諸如各種控制系統、物聯網裝置及社群媒體等。 社群媒體平臺現在已成為大量傳送訊息與假訊 息的管道,這甚至是十年前所始料未及的。網路 領域的複雜度也逐漸增加,因為該領域的變動性 與時俱增。13 惡意行為者在這個複雜的網路領域 中伺機而動,因此海軍與陸戰隊團隊必須對此一 領域瞭若指掌,才能徜徉其中。

重視網路的領導人必須思考除了科技以外的 整體環境。網路環境複雜度增加的原因,來自於 大量形形色色的行為者。國家與非國家行為者、 機器人、人工智慧、民間企業及公家機關等都是構 成非線性環境的因素。不過戰爭的各項根本之道 並未改變,即使網路交戰步調與複雜度提升,但 狀況覺知仍對網路操作者至關重要,因為這些人 要準備好因應各項惡意行動,同時將攻勢行動的 附帶損害降至最低。

預判敵人在網路空間的各種活動,除了需要虛 擬駐留外,有時甚至也要實施實體駐留。海軍與 陸戰隊團隊之所以能成為適格的遠征部隊,是因 為官兵打從從軍的第一天起就不斷接受訓練。網 路作業人員在其專屬領域上,亦必須運用相同的

施訓模式,美軍需將這些作業 人員放到名實相符的職位,並 賦予其行動的自由與能力,進 而遂行達成戰略、作戰或戰術 目標所需「速度、聚焦及出奇不 意」之效用。14 一旦覺知狀況, 網路操作者必須是已備便好能 執行決策循環步驟中最後兩項 「決心、執行」的階段。

於此同時,網路操作者須孰 悉科技。網路戰領導人亦要研 讀孫子兵法的各種概念,像是 欺敵、速度、行動流暢度、奇襲 及形塑敵人的世界觀。網路戰 的領導人——從基層乃至五角大 夏高層——必須跟得上科技的 發展,並使之成為網路行動的 加乘因子。各領導人必須確保 麾下網路操作者,有機會接受 所有專業軍事教育。如此一來, 重視網路的領導人就能擁有嫡 切稱職之兵力,並向作戰指揮 官提供各種選項,使敵人無法 順利執行作戰與戰術作為。

## 包含網路在內的聯合兵 種作戰方式

網路行動無法獨自發揮效 用或僅躲在高安全門之後。大 家必須視網路為在傳統聯合兵 種作戰方式中的另一項武器選 項。熟悉科技與戰術的領導人, 必須也要能熟練地將網路整合 至計畫作為與作戰行動之中。 網路戰不能再被視為是另一種 蒐集情資的戰爭模式,勢必要 將之提升成與其他戰爭領域相 同層級。

作戰目標永遠是去瓦解敵 人的凝聚力,作法是針對敵人 弱點施以聯合打擊。對海軍而 言,這意味著資訊戰部隊必須 展現其能駕馭網路領域並在其 中移動自如,以利支援傳統作 戰行動。因此,傳統作戰部隊 必須時時備便以支援網路作戰 行動。

大家或許不清楚何時與如 何因應敵人在網路空間中的行 動,況且戰爭因為在動能與非 動能行動的廣大範圍下,變得 更為複雜。這些包含在推特上 散播網路謬論的敵人、阻斷網 路流量、攻擊與破壞實體系統, 以及在網路上的蓄意破壞行 為。對國家安全領導人而言,或 許最大的挑戰是去決定責任歸 屬與如何因應。責任歸屬很困 難,因為網路上的活動是匿名 的,同時各個機構也不太願意

向外公開證據。因應的決策取 決於採用國力(外交、國際、軍 事或經濟)中的某種手段,或是 結合屬於國力的各種手段以構 成最佳比例。15 鑑於上述複雜 度,若要在軍種層級執行國家 與國防部的網路戰略,將是一 件具挑戰性的任務。16

#### 既有準則依然有效

美陸戰隊在1989年完全接受 機動作戰。與許多人士所持之 的恐懼相反,機動作戰並未因 此弱化陸戰隊文化,反而是直 接對戰場成功做出貢獻。當大 家檢視《作戰》準則內容時,網 路戰與遠征作戰並無根本上的 不同,而遠征作戰是海軍與陸 戰隊的核心任務。網路戰的型 態已臻成熟,此時需要制定準 則以支持決策流程、科技發展 路線,以及最重要的是進行人 力資本投資。海軍與陸戰隊必 須培養瞭解網路空間複雜本質 的領導人,而渠等必須發展一 支速度與節奏都符合要求的機 動兵力。網路作戰必然同樣適 用於聯合兵種作戰方式的計畫 作為。

許多人的迷思是認為網路空

間的成功可以單靠投資科技。但所有海軍軍官一 定要瞭解波伊德的名言,「機器無法打仗,但人可 以,因為人會使用心智。」17 國家的網路戰領導人 必須清楚明白根本道理,不管科技如何進步,都 不會減少人類意志、獨創力的重要性,以及不管 是在實體或是網路戰場上的創新力。

#### 註:本文為網路徵文比賽第一名得獎作品。

#### 作者簡介

Thomas Parker 係美馬里蘭州休特蘭 (Suitland) 海軍網路戰發 展大隊的首位輪機值更官,他近期轉調至位於華盛頓特區的 海軍海上系統指揮部。

Warren Parker 係湯瑪斯 (Thomas Parker) 的父親, 2001 年自陸 戰隊退伍<sup>,</sup>目前為三星戰略規劃公司 (3StarStrategicPlanning) 的合夥人,現居南卡羅來納州博福特 (Beaufort)。

Reprint from *Proceedings* with permission.

#### 註釋

- 1. Martin Binkin and Jeffrey Record, "Where Does the Marine Corps Go from Here?" review by Andrew J. Pierre, Foreign Affairs 54, no. 4 (July 1976).
- 2. Fideleon Damaian, "The Road to FMFM 1: The United States Marine Corps and Maneuver Warfare Doctrine, 1979-1989," master's thesis, Kansas State University, 2008.
- 3. S. W. Miller, "Winning through Maneuver Warfare: Part 1, Countering the Offense," Marine Corps Gazette, March 1980.
- 4. Fleet Marine Force Manual 1, Warfighting, U.S. Marine Corps, 1989.
- 5. Marine Corps Doctrinal Publication 1 (MCDP 1), Warfighting, U.S. Marine Corps, 1997.
- 6. MCDP 1. Warfighting, 2.
- 7. Charles Krulak, "The Strategic Corporal: Leadership in the Three Block War," Marine Corps Gazette, January 1999
- 8. Marine Corps Doctrinal Manual 1-0, Marine Corps Operations, U.S. Marine Corps, 2011.
- 9. MCDP 1, Warfighting.
- 10. Howard Shrobe, "We're Hosed and We're All in this Boat Together: Governments, Industry, Academia All Have a Role to Play," lecture, Hack-The-Machine, Cambridge, MA, 23 September 2017.
- 11. Nicholas Schmidle, "The Digital Vigilantes Who Hack Back," The New Yorker, 7 May 2018.
- 12. Jeffrey N. Rule, "A Symbiotic Relationship: The OODA Loop, Intuition, and Strategic Thought," Strategy Research Project, U.S. Army War College, 2013.
- 13. Peyton Price, Nicholas Leyba, Mark Gondree, Zachary Staples, and Thomas Parker, "Asset Criticality in Mission Reconfigurable Cyber Systems and Its Contribution to Key Cyber Terrain," Proceedings of the 50th Hawaii International Conference on System Sciences, 2017, 6042-51, scholarspace.manoa.hawaii.edu/handle/10125/41893.
- 14. MCDP 1, Warfighting.
- 15. Jeff Farlin, "Instruments of National Power: How America Earned Independence," Strategy Research Project, U.S. Army War College, 2014.
- 16. National Cyber Strategy of the United States of America, WhiteHouse, September 2018, www.whitehouse.gov./ wp-content/uploads/2018/09/National-Cyber-Strategy.pdf.
- 17. Nancy Wesensten, Gregory Belenky, and Thomas J. Balkin, "Congnitive Readiness in Network-Centric Operations," Parameters 35, no. 13 (spring 2005), 94-105, ssi.armywarcollege.edu/pubs/pa rameters/articles/05spring/ wesenste.pdf.